

Desde Vicálvaro a Normandía: un cielo, dos países

De Normandie à Vicalvaro : un ciel, deux pays

Valoriser la collaboration entre les élèves espagnols de l'IES Joaquin Rodrigo et français de l'Ecole Victor Hugo. Le projet comportera une phase de contact et de connaissance entre les élèves des écoles et une seconde phase au cours de laquelle ils travailleront en collaboration et montreront les activités proposées par les enseignants en relation avec les matières enseignées dans leurs écoles, telles que les technologies de la communication et de l'information et l'histoire de l'art.

Valorar la colaboración entre los estudiantes españoles del IES Joaquín Rodrigo y franceses de Ecole Víctor Hugo. En el proyecto habrá una fase de contacto y conocimiento entre los alumnos de las escuelas y una segunda fase en la que trabajarán colaborativamente mostrando las actividades propuestas por los profesores relacionadas con las materias que imparten en sus escuelas, como tecnologías de la información y de la comunicación e historia del arte.

Le développement chez les élèves et les enseignants des compétences de communication en français et en espagnol, en utilisant les technologies de l'information et de la communication.

El desarrollo de los alumnos y maestros de las habilidades de comunicación en francés y en castellano, usando las tecnologías de la información y de la comunicación.

Créer un environnement d'apprentissage virtuel collaboratif entre les deux écoles, avec des activités proposées par les enseignants des deux écoles. Nous notons que l'IES Joaquin Rodrigo se trouve en Espagne. C'est un institut de l'enseignement secondaire et du baccalauréat et les élèves sont âgés de 16 à 17 ans. Les élèves de l'Ecole Victor Hugo sont à la dernière classe de l'école primaire et ils sont âgés de 10 à 12 ans. Pour cette raison, les élèves travailleront en groupes s'entraïdant.

Conseguir un entorno virtual de aprendizaje colaborativo entre ambas escuelas, con actividades propuestas por los profesores de las dos escuelas. Hacemos notar que el IES Joaquín Rodrigo es un Instituto de Enseñanza Secundaria y Bachillerato y la edad de sus alumnos va de 16 a 17 años y los alumnos de Ecole Víctor Hugo son alumnos de una Escuela de Primaria que están acabando esta etapa y tienen edades de 10 a 12 años. Por tal motivo, los alumnos trabajarán en grupos ayudándose mutuamente.

Encourager et valoriser l'utilisation du français et de l'espagnol comme langues de communication.

Fomentar y valorar la utilización del francés y del castellano como lenguas de comunicación.

Mieux connaître notre environnement et notre culture ainsi que connaître un autre environnement et une autre culture européenne. Créer une conscience d'appartenance à un groupe et établir des liens d'amitié et de travail d'équipe.

Conocer mejor nuestro entorno y nuestra cultura así como conocer otro entorno y otra cultura europea. Crear conciencia de pertenencia a un grupo y establecer lazos de amistad y trabajo de equipo.